

Lorne Douglas Blenner-Hassett *Appellant*

v.

Her Majesty The Queen *Respondent*

and between

James Preston Piluke *Appellant*

v.

Her Majesty The Queen *Respondent*

INDEXED AS: R. v. BLENNER-HASSETT; R. v. PILUKE

File Nos.: 23923, 24070.

1995: January 31.

Present: Lamer C.J. and La Forest, L'Heureux-Dubé, Sopinka, Gonthier, Cory, McLachlin, Iacobucci and Major JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR BRITISH COLUMBIA

Criminal law — Charge to jury — Mens rea — Serious misdirections with respect to mens rea.

Cases Cited

Referred to: *R. v. Hundal*, [1993] 1 S.C.R. 867, aff'g (1991), 63 C.C.C. (3d) 214.

APPEAL from a judgment of the British Columbia Court of Appeal (*R. v. Blenner-Hassett*) (1993), 37 B.C.A.C. 15, 60 W.A.C. 15, 86 C.C.C. (3d) 199, 50 M.V.R. (2d) 241, allowing an appeal from acquittal by Owen-Flood J. sitting with jury. Appeal dismissed.

APPEAL from a judgment of the British Columbia Court of Appeal (*R. v. Piluke*) (1993), 37 B.C.A.C. 1, 60 W.A.C. 1, 86 C.C.C. (3d) 1, 50 M.V.R. (2d) 255, allowing an appeal from acquittal by Owen-Flood J. sitting with jury. Appeal dismissed.

D. Mayland McKimm, for the appellants.

Lorne Douglas Blenner-Hassett *Appellant*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

et entre

James Preston Piluke *Appellant*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

RÉPERTORIÉ: R. c. BLENNER-HASSETT; R. c. PILUKE

N^{os} du greffe: 23923, 24070.

1995: 31 janvier.

Présents: Le juge en chef Lamer et les juges La Forest, L'Heureux-Dubé, Sopinka, Gonthier, Cory, McLachlin, Iacobucci et Major.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

Droit criminel — Exposé au jury — Mens rea — Graves directives erronées concernant la mens rea.

Jurisprudence

Arrêt mentionné: *R. c. Hundal*, [1993] 1 R.C.S. 867, conf. (1991), 63 C.C.C. (3d) 214.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (*R. c. Blenner-Hassett*) (1993), 37 B.C.A.C. 15, 60 W.A.C. 15, 86 C.C.C. (3d) 199, 50 M.V.R. (2d) 241, qui a accueilli l'appel de l'acquittement prononcé par le juge Owen-Flood siégeant avec jury. Pourvoi rejeté.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (*R. c. Piluke*) (1993), 37 B.C.A.C. 1, 60 W.A.C. 1, 86 C.C.C. (3d) 1, 50 M.V.R. (2d) 255, qui a accueilli l'appel de l'acquittement prononcé par le juge Owen-Flood siégeant avec jury. Pourvoi rejeté.

D. Mayland McKimm, pour les appelants.

Robert A. Mulligan, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

¹ SOPINKA J. — These appeals are as of right. We are satisfied that the instructions to the jury in both cases contained serious misdirections of law with respect to the *mens rea* of dangerous driving. The misdirections constituted an error as to the state of the law as laid down at the time by the Court of Appeal of British Columbia in *R. v. Hundal* (1991), 63 C.C.C. (3d) 214. The question therefore as to whether the Crown can rely on an error of law by reason of this Court's statement of the law in *R. v. Hundal*, [1993] 1 S.C.R. 867, does not arise. The appeals are dismissed.

Judgment accordingly.

Solicitor for the appellants: D. Mayland McKimm, Victoria.

Solicitor for the respondent: The Attorney General of British Columbia, Victoria.

Robert A. Mulligan, pour l'intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

LE JUGE SOPINKA — Il s'agit en l'espèce de pourvois de plein droit. Nous sommes convaincus que l'exposé au jury dans les deux cas comportaient en droit de graves directives erronées concernant la *mens rea* de la conduite dangereuse. Les directives erronées constituaient un erreur quant à l'état du droit établi à l'époque par la Cour d'appel de la Colombie-Britannique dans *R. c. Hundal* (1991), 63 C.C.C. (3d) 214. Par conséquent, la question de savoir si le ministère public peut se fonder sur un erreur de droit en raison de l'exposé du droit formulé par notre Cour dans *R. c. Hundal*, [1993] 1 R.C.S. 867, ne se pose pas. Les pourvois sont rejetés.

Jugement en conséquence.

Procureur des appelants: D. Mayland McKimm, Victoria.

Procureur de l'intimée: Le procureur général de la Colombie-Britannique, Victoria.